



Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
Conseil permanent

PC.DEC/534
27 février 2003

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS

437ème séance plénière

PC Journal No 437, point 2 de l'ordre du jour

DECISION No 534
REVISION DU BUDGET UNIFIE DE 2003

Le Conseil permanent,

Ayant examiné les propositions présentées par le Secrétaire général dans les documents PC.IFC/17/03 du 7 février 2003 et PC.IFC/20/03 du 14 février 2003, et rappelant les paragraphes IX et X de sa Décision No 527 en date du 30 décembre 2002,

Décide :

- D'affecter la somme de 266 900 EUR à la dissolution administrative du Groupe d'assistance en Tchétchénie, conformément à l'Annexe 1 du document SEC.GAL/11/03 du 22 janvier 2003 ;
- De réaffecter, mesure sans précédent, la somme de 1 580 500 EUR, solde du budget initialement approuvé de 1 847 400 EUR, à diverses missions et activités, comme indiqué en annexe ;
- D'approuver, pour le Bureau de l'OSCE à Minsk, le budget révisé d'un montant de 1 040 100 EUR, tel qu'il figure dans le Document PC.IFC/20/03 du 14 février 2003.

BUDGET UNIFIE DE 2003

<u>Fonds</u>	
<u>Programme</u>	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
I. Fonds général (Secrétariat)	
Secrétaire général et services centraux	
Direction exécutive	817 000
Presse et information	1 034 800
Services juridiques	222 000
Contrôle interne	776 700
Coopération extérieure	543 800
Séminaires	63 200
Parité entre les sexes	149 800
Missions de courte durée/déplacements du Président en exercice et de ses représentants personnels	225 000
Total	3 832 300
Questions de police à caractère stratégique	574 800
Groupe d'action contre le terrorisme	238 300
Activités liées aux aspects économiques et environnementaux de la sécurité	
Coordonnateur des activités économiques et environnementales de l'OSCE	923 100
Réunion du Forum économique	403 100
Total	1 326 200
Activités de prévention des conflits	
Direction et administration	329 900
Coordination de la gestion des projets	77 300
Section des programmes de mission	707 200
Sécurité sur le terrain	117 300
Groupe de planification des opérations	426 300
Centre de situation/communications	151 300
Total	1 809 300

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

Fonds	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Activités liées aux aspects militaires de la sécurité	
Réseau de communication	349 300
Unité d'appui au Forum pour la coopération en matière de sécurité (FCS)	325 900
Séminaires	46 000
Total	721 200
Gestion des ressources humaines	
Direction et administration	289 300
Recrutement	463 100
Gestion du personnel	499 300
Section de la formation	647 900
Total	1 899 600
Département de l'administration et des finances/ Services communs (Vienne)	
Direction et administration	368 500
Services généraux	1 739 000
Service des finances	1 145 300
Service des technologies de l'information	3 216 300
Service d'appui aux missions	943 800
Gestion centrale des archives et des documents	220 700
Total	7 633 600
Département de l'administration et des finances/ Services de conférence (Vienne)	
Direction et administration	186 400
Service et administration des séances	2 136 200
Services linguistiques	2 827 700
Total	5 150 300

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Département de l'administration et des finances/ Bureau de Prague	
Services de conférence (Prague)	0
Information, documentation et autres services	404 600
Total	404 600
Total, Fonds général	23 590 200
<u>II. Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme (BIDDH)</u>	
Activités liées à la dimension humaine	
Elections	4 345 400
Démocratisation	1 575 200
Observation (droits de l'homme)	609 700
Affaires publiques	249 100
Réunion sur la mise en oeuvre	397 300
Questions concernant les Roms et les Sintis	263 500
Groupe d'action contre le terrorisme/BIDDH	355 000
Total	7 795 200
Services communs	
Direction exécutive	402 900
Administration générale	1 031 800
Service des finances	398 600
Total	1 833 300
Total, BIDDH	9 628 500

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
III. <u>Haut Commissaire pour les minorités nationales (HCMN)</u>	
Activités du Haut Commissaire	
Direction et administration	1 136 400
Consultations sur place	422 800
Projets	200 000
Total	1 759 200
Services communs	
Services généraux	654 700
Service des finances	5 700
Total	660 400
Total, HCMN	2 419 600
IV. <u>Représentant pour la liberté des médias</u>	
Direction et administration	890 900
Total, Représentant pour la liberté des médias	890 900
V. Fonds relatifs au conflit dont la Conférence de Minsk de l'OSCE est saisie	
<u>Groupe de planification de haut niveau</u>	211 900
<u>Processus de Minsk</u>	999 300
<u>Représentants personnels du Président en exercice</u>	1 000 800
Total, fonds relatifs au conflit dont la Conférence de Minsk de l'OSCE est saisie	2 212 000
VI. <u>Mission de l'OSCE et opérations sur le terrain</u>	
<u>Centre d'Almaty</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	172 800
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	9 700
Subsistance et hébergement	189 200
Frais de voyage	127 100

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Autres services et services publics	595 000
Frais de représentation	7 000
Services linguistiques	5 400
Dépenses d'équipement	64 400
Fournitures	37 700
Activités de formation	20 000
Facilité du chef de Mission	23 600
Total	1 251 900
<u>Centre d'Achkhabad</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	90 500
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	1 700
Subsistance et hébergement	329 700
Frais de voyage	60 200
Autres services et services publics	503 600
Frais de représentation	5 600
Services linguistiques	5 000
Dépenses d'équipement	32 000
Fournitures	15 300
Activités de formation	15 000
Facilité du chef de Mission	19 400
Total	1 078 000
<u>Centre de Bichkek</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	224 000
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	11 400
Subsistance et hébergement	355 700
Frais de voyage	85 800
Autres services et services publics	883 100
Frais de représentation	7 300
Services linguistiques	6 600
Dépenses d'équipement	28 300
Fournitures	52 300
Activités de formation	35 700
Facilité du chef de Mission	28 900
Total	1 719 100

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
<u>Centre de Tachkent</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	130 600
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	3 300
Subsistance et hébergement	349 800
Frais de voyage	119 200
Autres services et services publics	586 300
Frais de représentation	10 000
Services linguistiques	4 000
Dépenses d'équipement	53 700
Fournitures	22 500
Activités de formation	12 600
Facilité du chef de Mission	25 000
Total	1 317 000
<u>Centre de Douchanbé</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	409 500
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	234 000
Subsistance et hébergement	703 500
Frais de voyage	132 200
Autres services et services publics	1 005 400
Frais de représentation	15 900
Services linguistiques	3 000
Dépenses d'équipement	165 300
Fournitures	137 300
Activités de formation	35 000
Responsable de la sécurité de la Mission	118 100
Facilité du chef de Mission	50 000
Total	3 009 200
<u>Représentant auprès de la Commission estonienne</u>	
<u>sur les militaires à la retraite</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	16 000
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	900
Subsistance et hébergement	29 800
Frais de voyage	41 000
Autres services et services publics	29 500
Frais de représentation	3 000

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Services linguistiques	4 200
Dépenses d'équipement	5 600
Fournitures	4 000
Activités de formation	2 500
Total	136 500
<u>Représentant auprès de la Commission mixte russo-lettonne</u>	
<u>sur les militaires à la retraite</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	0
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	0
Subsistance et hébergement	0
Frais de voyage	12 100
Autres services et services publics	800
Frais de représentation	600
Services linguistiques	0
Dépenses d'équipement	0
Fournitures	0
Activités de formation	0
Total	13 500
<u>Bureau à Minsk</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	88 600
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	13 600
Subsistance et hébergement	276 400
Frais de voyage	77 400
Autres services et services publics	370 700
Frais de représentation	25 000
Services linguistiques	8 000
Dépenses d'équipement	69 800
Fournitures	69 800
Activités de formation	12 800
Facilité du chef de Mission	28 000
Total	1 040 100

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
<u>Coordonnateur des projets en Ukraine</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	62 900
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	10 800
Subsistance et hébergement	207 000
Frais de voyage	37 200
Autres services et services publics	200 600
Frais de représentation	5 500
Services linguistiques	11 000
Dépenses d'équipement	8 400
Fournitures	19 100
Activités de formation	7 300
Projets	576 500
Total	1 146 300
<u>Mission en Moldavie</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	110 500
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	4 000
Subsistance et hébergement	445 000
Frais de voyage	72 000
Autres services et services publics	484 100
Frais de représentation	20 100
Services linguistiques	0
Dépenses d'équipement	56 000
Fournitures	34 700
Activités de formation	13 000
Facilité du chef de Mission	31 300
Total	1 270 700
<u>Bureau à Erevan</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	194 700
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	4 500
Subsistance et hébergement	277 600
Frais de voyage	54 000
Autres services et services publics	508 600
Frais de représentation	5 000
Services linguistiques	2 000
Dépenses d'équipement	30 900
Fournitures	25 000

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Activités de formation	11 000
Facilité du chef de Mission	20 100
Total	1 133 400
<u>Bureau à Bakou</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	197 200
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	7 200
Subsistance et hébergement	352 800
Frais de voyage	41 400
Autres services et services publics	655 200
Frais de représentation	9 400
Services linguistiques	3 600
Dépenses d'équipement	22 100
Fournitures	36 400
Activités de formation	16 500
Facilité du chef de Mission	24 500
Total	1 366 300
<u>Dissolution administrative du Groupe d'assistance en Tchétchénie</u>	
Dépenses de personnel (tableau d'effectifs)	45 100
Dépenses de personnel (hors tableau d'effectifs)	15 800
Subsistance et hébergement	36 300
Frais de voyage	47 800
Autres services et services publics	118 100
Frais de représentation	700
Services linguistiques	0
Dépenses d'équipement	0
Fournitures	3 100
Activités de formation	0
Assistance humanitaire	0
Total	266 900
<u>Présence en Albanie</u>	
Bureau du chef de la Présence	241 500
Département de l'administration et des finances	1 986 800
Département de la primauté du droit et des droits de l'homme	344 300
Département de la démocratisation	420 700
Département de la coopération en matière de sécurité	99 100

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Département de la coordination des bureaux extérieurs	1 145 700
Facilité du chef de Mission	50 000
Total	4 288 100
Total, missions de l'OSCE et opérations sur le terrain	19 037 000
<u>VII. Grandes missions et grands projets de l'OSCE</u>	
<u>Mission en Serbie et au Monténégro</u>	
Bureau du chef de Mission	671 800
Administration et finances	2 245 100
Département de l'application de la loi	2 473 500
Département de la primauté du droit/des droits de l'homme	589 700
Département des médias	467 900
Département de la démocratisation	928 700
Département de l'économie et de l'environnement	346 700
Bureau à Podgorica	1 311 700
Facilité du chef de Mission	50 000
Total général	9 085 100
<u>Mission en Croatie</u>	
La Mission	
Services centraux	3 333 000
Démocratisation	2 451 500
Département des droits de l'homme et de la primauté du droit	2 103 600
Affaires politiques	429 200
Retour et intégration	2 094 700
Facilité du chef de Mission	50 000
Total, Mission	10 462 000
Renforcement du Secrétariat	304 900
Total général	10 766 900
<u>Mission de contrôle à Skopje chargée d'éviter le débordement du conflit</u>	
La Mission	
Chef de la Mission et des services centraux	991 600
Administration et finances	6 200 200

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Département chargé du renforcement de la confiance	364 400
Département de la primauté du droit	417 900
Développement des médias	373 200
Services de perfectionnement de la police	4 600 300
Bureaux extérieurs	3 714 000
Total, Mission	16 661 600
Renforcement du Secrétariat	142 600
Total général	16 804 200
<u>Tâches en Bosnie-Herzégovine</u>	
La Mission	
Bureau central	5 026 300
Formation	186 300
Démocratisation	1 572 000
Droits de l'homme	946 300
Presse et information	602 400
Coopération en matière de sécurité	1 102 600
Centres régionaux	8 648 100
Réforme de l'enseignement	721 200
Total, Mission	18 805 200
Stabilisation régionale/Limitation des armements	
Négociations (Articles II and IV)	462 200
Coordonnateur de la vérification	135 100
Total, Stabilisation régionale/Limitation des armements	597 300
Renforcement du Secrétariat	1 339 600
Total général	20 742 100
<u>Mission au Kosovo</u>	
La Mission	
Département du Chef de Mission	2 222 000
Département de la démocratisation	5 706 800
Bureau du Commissaire chargé des médias/Commission des médias indépendants	406 600
Institution du médiateur	606 800

BUDGET UNIFIE DE 2003 (suite)

<u>Fonds</u>	
Programme	EUR
Sous-Programme ou catégorie de dépenses	
Département des droits de l'homme et de la primauté du droit	4 749 700
Département des opérations électorales	3 319 500
Département de la formation et du perfectionnement de la police	8 088 000
Département de l'administration et de l'appui	19 841 100
Total, Mission	44 940 500
Renforcement du Secrétariat	3 265 000
Renforcement du BIDDH	263 700
Total général	48 469 200
<u>Mission en Géorgie</u>	
Siège	1 699 000
Dimension humaine	1 004 400
Dimension économique et environnementale	218 900
Services de l'administration et des finances	1 390 300
Opération d'observation des frontières	17 757 700
Facilité du chef de Mission	0
Total général	22 070 300
Total, grandes missions et grands projets de l'OSCE	127 937 800
Total, budget unifié de l'OSCE	185 716 000

MODIFICATIONS APPORTEES AU TABLEAU D'EFFECTIFS

Fonds						
Programme	Classe	Catégorie *	Date d'expiration**	Nombre de postes	Observations	
Sous-programme						
Titre des postes						
Opérations et Missions de l'OSCE sur le terrain						
<u>Centre de Bichkek</u>						
Administrateur chargé de l'appui général	-	D	31.12.03	1	Nouveau poste	
<u>Centre de Tachkent</u>						
Administrateur chargé de l'appui général	-	D	31.12.03	1	Nouveau poste	
<u>Groupe d'assistance en Tchétchénie</u>						
Chef du Groupe d'assistance	-	D		1	Poste supprimé	
Chef adjoint du Groupe d'assistance	-	D		1	Poste supprimé	
Membre du Groupe d'assistance	-	D		4	Poste supprimé	

* D = détaché, C = contractuel

** La date d'expiration ne reflète pas la durée de mandat approuvée par le Conseil permanent.